

Services Pest Control

DÉSINSECTISATION & DÉRATISATION
Ent. SABATHIER Romain
 12 rue de la Gascogne
 65220 VILLEMBITS
 entromainsabathier@gmail.com
 Frelons - Guêpes - Frelons asiatiques - Rats - Souris
DEVIS GRATUIT
06 80 55 80 21

Office de Tourisme
 Tourist office

Office de Tourisme
 Découvrez notre Pays autour de Ses Randonnées, ses Lacs, son Patrimoine Ses Hébergements, Sa Gastronomie Ses Animations
 Toutes les infos sur le site de l'Office de Tourisme:
www.tourismecoteaux65.fr
 Tél: 05 62 35 50 88
 31 Place de la Mairie, 65220 Trie-sur-Baïse
 Information at the Tourist Office in Trie-sur-Baïse or scan QR code for the website

BURG
FÊTE LOCALE
 11, 12 ET 13 AOÛT
 Programme à l'intérieur

Fête de la Tourte Pyrénéenne
GALAN
 6 AOÛT 2023
 9H-18H
 Village Gourmand
 Championnat de France de la Tourte Pyrénéenne
 Randonnée Pédestre
 Nombres animations
 Plus d'informations: 05.62.35.00.46

Pour paraître sur cette page, To place your ad here:
 www.gazettemag.fr - info@gazettemag.fr
 05.62.35.64.43

Restaurant Pizzas & burgers

PIZZERIA
 NOS HORAIRES
 MARDI, MERCREDI, JEUDI
 11H30 / 13H45 - 18H / 21H30
 FERMÉ LE MERCREDI SOIR
 VENDREDI, SAMEDI
 11H30 / 13H45 - 18H / 22H
 FERMÉ LE DIMANCHE ET LUNDI
 Route de Tarbes - 65220 Lalanne Trie
 05 62 35 45 17

Vide-greniers
 Jumble sales and flea markets

Dimanche 6 Août
 Puntous (65) : Vide grenier et journée pêche - Rabastens-de-Bigorre (65) - Argelès-Gazost (65) - Arreau (65) - Capvern (65) - Saint-Pé-de-Bigorre (65)
Dimanche 13 Août
 Argelès-Gazost (65) - Bagnères-de-Bigorre (65) : Brocante professionnelle - Tarbes (65) : Pucés Des Forges - Vic-en-Bigorre (65)
Mardi 15 Août
 Castelnau-Magnoac (65) : Pucés géantes, Brocante, Collections - Anères (65) - Argelès-Gazost (65) - Masseube (32)
Samedi 19 Août
 Nestier (65)
Dimanche 20 Août
 Gerde (65) - Tarbes (65) : vide grenier Résidence seniors 'Les jardins d'Occitanie'
Dimanche 27 Août
 Trie-sur-Baïse (65) : Marché aux pucés, collections organisé par Arthesia - Aureilhan (65) - Campistrous (65) - Montgaillard (65)
Dimanche 3 Septembre
 Trie-sur-Baïse (65) : vide grenier, marché gourmand et artisanal organisé par NAP65 - Argelès-Gazost (65) - Bagnères-de-Bigorre (65) - Bartrès (65) - Loures-Barousse (65) -

Marchés locaux. Local Markets
 Toujours le matin...
Lundi: Mirande, Rabastens-de-Bigorre
Mardi: Trie-sur-Baïse, Masseube, Tournay
Mercredi: Boulogne-sur-Gesse, Lannemezan, Marcicac
Judi: Miélan, Tarbes, Auch
Vendredi: Seissan
Samedi: Castelnau-Magnoac, Vic-en-Bigorre, Auch
Dimanche: Monléon-Magnoac, Trie-sur-Baïse

Numéros utiles Useful Phone numbers
 SAMU : urgences médicales: 15
 Police Secours: 17
 Pompiers: 18
 Urgences / Union européenne: 112
 Enfance maltraitée: 119
 SOS Violences Familiales: 01.44.73.01.27
 SOS Femme Violence Conjugale: 3919
 Maltraitance personnes âgées: 3977
 Drogues, tabac, alcool infos: 113
 Spécial personnes malentendantes (par SMS): 114
 SAMU social: 115
 Enfants disparus: 116000
 Fil santé jeunes (12-25): 3224

Immobilier Real Estate

Mme. STOCKER Neelam
 Agent Commercial Indépendant. Expert en Evaluation Immobilière
 Collège d'Experts Immobiliers du SNPI
 Secteur: Trie-sur-Baïse, Hautes Pyrénées 65, Gers (sud)
Compass
 IMMOBILIER
 neelam@compass-immo.com
 Portable: 06 31 23 84 16 Siège: 05 62 28 60 48
 SIRET: 533465852 www.compass-immo.com

Buying or selling in France?
 Vous souhaitez vendre ou acheter?
LEGGETT
 IMMOBILIER INTERNATIONAL
 10,000+ properties for sale throughout France
 Plus de 10 000 propriétés sur toute la France!
 Tel: +33 (0)5 53 60 84 88
 www.leggettfrance.com www.leggett.fr

JAZZ AU CLOÏTRE
 Abbaye

St Sever de Rustan
Samedi 5 Août 2023

LA MAIRIE DE TRIE-SUR-BAÏSE

La Gazette du Pays
 A venir: 50ème Edition - Spéciale rentrée, journées du patrimoine le 16 et 17 Septembre

Gratuit - Free

Bulletin d'information gratuit
La Gazette
 du Pays
 What's On in and around Trie & Castelnaud
 Qué de nau au país de Tria e deu Manhoac?
 N° 49

Quoi de neuf autour de Trie et de Castelnaud
What's on August 2023 Infos Août 2023

Fêtes locales, et la fête du cochon... bien sûr!

La Pourcailhade fête ses 40 ans

"À TRIE, le cochon, on l'entend, on le voit, on le mange ..."

L'Association des commerçants et artisans triais organise la 40ème Fête du Cochon le dimanche 13 Août. La Fête du Cochon, La Pourcailhade, est sans doute l'événement qui a fait connaître Trie-sur-Baïse partout dans le monde, fondé par la confrérie du cochon en 1975 à l'époque où Trie était le plus grand marché de porcelets en France.

Comme chaque année on peut attendre le champion, Noël Jamet, qui viendra défendre son titre. champion de France du cri de cochon 6 fois depuis 2008 mais aussi champion du monde de la discipline depuis 2019.

TRIE-SUR-BAÏSE
DIM. 13 AOÛT 2023
POURCAILHADE
 40^{ème} Fête du Cochon
 Championnat de France du Cri de Cochon - Courses de Porcelets
 Championnat du plus gros Mangeur de Boudin
 Championnat du Monde de Lancer de Cochon

La Pourcailhade 2023 promet d'être une journée insolite et amusante pour toute la famille.
The world famous pig festival celebrates its 40th year with lots of piggy stuff, food, contests, fun and entertainment all day. Highlight: the French Pig Squeal Imitation Contest at 3pm.
Toute la journée: Pesée de jambon, le Coupe-saucisson, Peinture sur cochon, Marche de charcutiers et produits locaux, etc...
8h15 Randonnée: Départ à 9h, 10kms de marche organisée par Trie'Gym
11h30 Apéritif animé par Monsieur Greg l'Homme Orchestre
12h30 Grand Repas de cochonnailles, 17€
14h00 Course de Porcelets "le Trie-Porc"
15H00 Championnat de France du "Cri de Cochon"
16h00 Championnat du Plus grand mangeur de boudin
17h00 Championnat du monde de Lancer de Cochon
18h00 Deuxième course "le Trie-Porc"
19h00 Apéritif et soirée animée par Monsieur Greg
20h00 Grand Repas de cochonnailles, menu à la carte.

Baignade
Pour les journées chaudes: Lac de Castelnaud-Magnoac
 Parcours autour du lac, tables pique-nique, parcours santé, plages, activités. Rens. 05.62.40.09.59
 Mais aussi piscines à Masseube, Boulogne-sur-gesse, Lannemezan, Mirande, Panassac...
Beach, bike and foot track around the lake in Castelnaud, picnic tables, fitness trail, water sports and activities.

Notre territoire est idéal pour les randonnées que ce soit à pied ou en vélo. D'ailleurs cette année la véloroute V82 a été créée, elle permet de flâner sur nos routes. Elle part du Canal du Midi dans le Lot-et-Garonne, traverse le département du Gers, passe par Trie et rejoint la V81 après Galan. Our region is ideal for walkers and cyclists including a new section of the national cycle network, the V82, which connects the Canal du Midi to the trans-Pyrenees route in Galan.

Ce QR code, permet de télécharger tous les circuits de randonnées sur notre territoire, ou aller sur le site. Circuits with detailed maps downloadable from the website or via QR code (left)
Randonnées pédestres: des circuits balisés également rassemblés dans des topoguides en vente à l'OT. Country walks: topoguides with maps are available in English.
Randonnées cyclistes. Des circuits créés avec le concours du cyclo-club triais. Circuits VTT également. La carte de la V82 est également disponible à l'OT. Location de vélos électriques, VTC, VTT à Aries-Espéran tel: 06.81.83.97.12 et à Galan tel 07.69.58.43.43. Cycle circuits are downloadable on the tourist office website (QR code left). Bike rentals, including electric bikes and cross country, available in Aries-Espéran (06.81.83.97.12) and Galan (07.69.58.43.43).
Circuits voitures. Pour sillonner notre pays et découvrir ses histoires locales et son petit patrimoine. Circuits for cars visiting some of the historical heritage sites of the area.
Office de Tourisme. Contact: 05.62.35.50.88. Site: tourismecoteaux65.com

Fête du 3 au 8 août
 Détails à l'intérieur

TRIE-SUR-BAÏSE
DIMANCHE 6 AOÛT 2023
 à partir de 16h

Championnat d'Occitanie de LANCER d'ESPADRILLE

organisé par BRIGIMOD Chaussures
 Rue de la Tour Carrée
 La Maison de l'Espadrille

Août 2023



Mardi 1er Août	Cinéma Magnoac: Super Mario Bros le film à 17h, Limbo (vo) à 20h30. Le Lalano: Miraculous – le film à 16h, Une Nuit à 20h45 Le Lalano sera fermé jusqu'au 23 août. Cinema is closed until 23rd August	
Mercredi 2	Puydarrieux: "Atelier jeunes: Teinture végétale, les milles couleurs de la nature" à la MNE à 14h30. Inscription. Tél: 05.62.33.61.66. Site: maisondelanature65.com . <i>Workshop, natural dyes, for youngsters 2:30pm</i>	
Jeudi 3	Trié-sur-Baïse: Fête foraine - Journée de pêche gratuite - 20h30 Concours de quilles Halle aux porcs Rens: 05.62.35.50.88 Site: tourismecoteaux65.fr <i>Fairground attractions, skittles competition</i> Monléon-Magnoac: Les jeudis de la céramique. Stage. Rens: 06.12.14.06.43 Site: artsmagnoac.fr . <i>Ceramic show</i> Mirande: Kiosq'n Rock - à partir de 19h30, inauguration place d'Astarac. Gratuit. Rens: 06.40.53.36.24. <i>Rock</i> Montaner: Banquet médiéval à 19h. Site: chateau-montaner.fr . <i>Medieval banquet 7pm</i>	
Vendredi 4	Trié-sur-Baïse: Fête foraine - 19h30 Sardinae Organisée par le FCT - 22h Bal gratuit avec Oc Holiday Rens: 05.62.35.50.88 Site: tourismecoteaux65.fr . <i>Fairground attractions, 7:30pm Sardinade, 10pm Dancing</i> Mirande: Kiosq'n Rock - à partir de 14h, place d'Astarac. Rens: 06.40.53.36.24. Lannemezan: Braderie, marché de nuit et concert. Cinéma Magnoac: Astérix et Obélix, mission Cléopâtre à 20h30	
Samedi 5	Trié-sur-Baïse: Fête foraine - 14h Tournoi billard - 14h30 Concours pétanque Halle aux porcs - 14h à 22h Casetas Tapas Concert O Positif - 22h Bal gratuit avec Oc Holiday. <i>Fairground attractions, billiards tournament, boules competition, tapas and bars from 2pm with O'Positif concert</i> . Rens: 05.62.35.50.88 Site: tourismecoteaux65.fr Puydarrieux: "A la découverte des arbres remarquables" à la MNE à 14h30. Inscription. Tél: 05.62.33.61.66. Site: maisondelanature65.com . <i>Visit remarkable trees listed in the area</i> Fontrailles: Journée Ball-Trap au lac à Fontrailles à 8h30. Inscription sur place au 07.88.35.34.84. <i>Clay pigeon shoot</i> Saint-Sever-de-Rustan: Jazz au cloître. Au menu, Swing et New Orléans. 19h30 grand repas dans la cour du cloître avec les Monkeys Swing et Cocktail's jazz band. Concert 15€, Repas/Concert 30€. Réserv. Au 05.81.75.68.11 ou 06.61.26.45.31. <i>Jazz in the cloister courtyard at 7:30pm</i> Mirande: Kiosq'n Rock - à partir de 10h. Rens: 06.40.53.36.24. <i>Rock concert in the town square</i> L'Isle-de-Noë: Festival d'art pyrotechnique "Les feux de Gascogne". Portes du château ouvertes à 16h30. <i>Firework display. Visit the castle, doors open from 4:30pm</i> Cinéma Magnoac: Petit Jésus à 20h30	
Dimanche 6	Trié-sur-Baïse: Fête foraine - 14 à 22h Casetas Tapas animation Bandas - 14h30 Concours pétanque Halle aux veaux - 14 à 18h Tournoi billard - 16h Championnat d'Occitanie de lancer d'Espadrille - 20h Repas Saucisse Aligot organisé par Billard club - 22h Bal variété avec orchestre Métropole - 23h30 Feu d'artifice au stade. <i>Fairground attractions, billiards tournament, Sausage dinner, 10pm concert and dance with band Metropole, 11:30pm fireworks</i> Galan: Fête de la Tourte Pyrénéenne de 9 à 18h. Rens: 05.62.39.00.46. Village Gourmand et Artisanal, produits de terroir et artisanat. Randonnée pédestre départ à 9h30. <i>Pyrenean Tourte festival, local produce and craft market</i> Tillac: Concert Arpèges en Gascogne "les furios galantes" en l'église à 17h avec Luan Goes, contre-ténor et Morgan Marquié, Théorbe. Rens: 06.22.71.53.61. <i>Concert in the church 5pm</i> Tarbes: Portes ouvertes au haras. <i>Open days at the stables</i>	
Lundi 7	Trié-sur-Baïse: Fête foraine - 14h30 Concours pétanque Parc du Padouen - 16h30 Grand prix cycliste de la municipalité traise - 20h Repas côte à l'os du FCT - 22h Bal musette avec Los Amigos. <i>Fairground attractions, cycle race 4:30pm, rib steak dinner with the rugby club 8pm, dancing from 10pm</i> Guizerix: Pot d'accueil de l'Office de Tourisme, accueil des vacanciers autour d'une dégustation de produits du terroir à 18h30. Rens: 05.62.35.50.88. Site: tourismecoteaux65.fr . <i>Tourist Office welcome drinks for tourists</i>	
Mardi 8	Trié-sur-Baïse: Fête foraine - 15h Course de trot Hippodrome de Soulangercer - 18h30 et 22h bal variété Motel - 20h Soirée moules frites joueurs FCT. <i>Last day of the fairground, horse racing at 3pm, dinner (mussels and chips) at 8pm, dance with group Motel at 6:30pm and 10pm</i> Cinéma Magnoac: Miraculous à 17h, Une nuit à 20h30	
Jeudi 10	Monléon-Magnoac: Les jeudis de la céramique. Stage. Rens: 06.12.14.06.43 Site: artsmagnoac.fr . <i>Ceramic show</i> Estampes: "Jeudi c'est patrimoine" visite du village, de 10h30 à 12h. Rens: 07.86.29.61.09. <i>Village guided tour</i>	
Vendredi 11	Trié-sur-Baïse: Visite guidée de la Bastide Trié-sur-Baïse. Sur Inscription à l'OT. Rv place de la Mairie à 10h. Rens: 05.62.35.50.88. Site: tourismecoteaux65.fr . <i>Guided tour of the town at 10am</i> Burg: Fête locale. 20h30 soirée tapas animée par Elegria Gypsy. <i>Local fête</i> Aubarède: Festival des bois d'Aubarède. Balade théâtrale à 11h, 14h et 15h30. Réserver au 06.81.08.72.62. Bar Cinéma Magnoac: Indiana Jones et le cadran de la destinée à 20h30	
Samedi 12	Castelnau-Magnoac: Fête foraine. <i>Fairground</i> Burg: Fête locale. 9h Marche (inscription 5€ au 06.58.81.24.49. 14h parcours du combattant (enfants et adultes) en équipe. 19h30 Beach Party animée par Boléros Burgais. 21h Repas moules frites 18€ (reservation avant le 5 août au 06.21.78.02.35). 23h bal animée par Eclair Production. <i>Local fête, Beach Party 7:30pm, dinner 9pm</i> Tarbes: Festival International "Tarbes en Tango". <i>International Tango festival in Tarbes, all week to Sunday 20th</i> Cinéma Magnoac: Le manoir enchanté à 20h30	
Dimanche 13	Trié-sur-Baïse: Pourcailhade (Fête du cochon) - Toute la journée: animations, exposition de charcutiers et producteurs locaux - 8h15 inscription randonnée sous la halle de porc 10km et 9h Départ Randonnée organisation Trié'Gym 06.81.23.79.50 - 11h30 Apéritif animée par M Greg l'homme orchestre - 12h30 Grand repas cochonnaile - 14h et 18h Course de Porcelets - 15h Championnat de cri de France du cri du cochon - 16h Championnat du plus grand mangeur de boudin - 17h Championnat du monde de lancer de cochon - 19h Apéritif animée par M Greg - 20h Repas de cochonnailles. Rens: 06.08.53.97.81 ou 05.62.35.50.88. <i>World famous pig festival, see front page</i> Castelnau-Magnoac: Fête foraine et Feu d'artifice sur le lac. <i>Fairground attractions, firework display by the lake</i> Burg: Fête locale. 11h messe et dépôt de gerbe. 12h apéritif avec l'Harmonie Burg-Capvern. 13h départ des aubades. 19h bal non-stop avec le groupe Swing Avenue. <i>Local fête, dancing from 7pm</i> Aubarède: Festival des bois d'Aubarède. Balade théâtrale à 11h, 14h et 15h30. Réserver au 06.81.08.72.62.	
Lundi 14	Puydarrieux: Pot d'accueil de l'Office de Tourisme au lac (digue), accueil des vacanciers autour d'une dégustation de produits du terroir à 18h30. Rens: 05.62.35.50.88. Site: tourismecoteaux65.fr . <i>Tourist Office welcome drinks for tourists with tasting of local produce, by the dam on the lake</i>	
Mardi 15	Castelnau-Magnoac: Puces géantes. <i>Giant jumble sale</i>	

ADHEREZ. Vous serez mis en avant! Nous avons besoin de vous. L'adhésion est 15€ pour les individus, et 40€ pour les professionnels et associations. Détails sur www.gazettemag.fr ou info@gazettemag.fr ou 05.62.35.64.43. Lien direct: <https://gazettemag.fr/adherer/> → Please don't forget to join our association which you can do online at GazetteMag.fr. (15€/year for individuals 40€/year for businesses or associations), full details in English on www.gazettemag.fr. We really need your support. Direct link: <https://gazettemag.fr/adherer/> or scan QR code on the right →

Support La Gazette, join our association



Août 2023



Mardi 15	Cinéma Magnoac: Les blagues de Toto 2 à 17h, Oppenheimer (vo) à 20h30
Jeudi 17	Monléon-Magnoac: Les jeudis de la céramique. Stage. Rens: 06.12.14.06.43 Site: artsmagnoac.fr . <i>Ceramic show</i> Sainte-Dode: "Jeudi c'est patrimoine" visite du village, de 10h30 à 12h. Rens: 07.86.29.61.09. <i>Village guided tour</i>
Vendredi 18	Montesquiou: "Montesquiou on the rocks" Musique, stands de disques et repas. Res. repas: 06.37.49.45.15. Concerts gratuits. <i>Rock festival. Food, record stands, free concerts</i> Cinéma Magnoac: En eaux très troubles à 20h30
Samedi 19	Montesquiou: "Montesquiou on the rocks" Musique, stands de disques et repas. Res. repas: 06.37.49.45.15. Cinéma Magnoac: Barbie à 20h30
Dimanche 20	Tarbes: Festival international "Tarbes en Tango", dernier jour. <i>Last day of the Tarbes International Tango festival</i> Loudenvielle: Foire aux traditions pyrénéennes. <i>Traditional Pyrenean fayre</i>
Lundi 21	Castelnau-Magnoac: Pot d'accueil de l'Office de Tourisme au lac (côté Peyret-St-André), accueil des vacanciers autour d'une dégustation de produits du terroir à 18h30. Rens: 05.62.35.50.88. Site: tourismecoteaux65.fr . <i>Tourist Office welcome drinks for tourists with tasting of local produce</i>
Mardi 22	Saint-Sever-de-Rustan: Cinéma de plein Air, "Les Trois Mousquetaires: D'Artagnan" sous les étoiles de l'abbaye. <i>Open-air cinema, "The Three Musketeers: d'Artagnan"</i> Cinéma Magnoac: Miraculous à 17h, Un coup de maître à 20h30
Mercredi 23	Le Lalano: Miraculous – le film à 16h, Les Algues vertes à 20h45
Jeudi 24	Monléon-Magnoac: Les jeudis de la céramique. Stage. Rens: 06.12.14.06.43 Site: artsmagnoac.fr . <i>Ceramic show</i> Capvern: Rencontres Musicales de Capvern du 24 au 27 août. Concerts à 21h. Site: lesrencontresmusicales.com . <i>Music festival all weekend, concerts at 9pm</i> Mirande: Balade accompagnée dans la bastide découvrir son ancienne cathédrale gothique à 10h30. Gratuit. Sur inscription au 05.62.66.68.10. <i>Guided tour of the town and cathedral 10:30am</i> Le Lalano: Ruby, l'ado Kraken à 16h
Vendredi 25	Cinéma Magnoac: Mission impossible - Dead reckoning 1 (vo) à 20h30
Samedi 26	Puydarrieux: "Récolte de Graines d'arbres et d'arbustes" à la MNE à 14h, gratuit, sur inscription. Tél: 05.62.33.61.66. Site: maisondelanature65.com . <i>Workshop, planting trees and bushes</i> Fontrailles: Visite Usine de Méthanisation à 10h30. Sur Inscription à l'OT. Rens: 05.62.35.50.88. Site: tourismecoteaux65.fr . <i>Guided tour of the methanisation plant Agrogaz</i> Montaner: Les soirées fébusiennes à partir de 21h. Site: chateau-montaner.fr Le Lalano: Mission: Impossible – Dead Reckoning Partie 1 à 20h45.- Cinéma Magnoac: Gran Turismo
Dimanche 27	Trié-sur-Baïse: vide-grenier organisé par Arthesia. Rens: 06.83.53.52.68. Le Lalano: "Oppenheimer" (vo) à 20h45.
Mardi 29	Le Lalano: Petit Jésus à 20h45 - Cinéma Magnoac: Ninja Turtles à 16h, L'expérience Almodovar (vo) à 20h30
Mercredi 30	Le Lalano: Magic! à 16h, Asteroïd city (vo) à 20h45
Jeudi 31	Trié-sur-Baïse: "Abbaye de Flaran et croisière sur la Baïse", départ à 7h40. Rens: 05.62.35.51.78. Site: voyages-espiau-tourisme.fr . <i>Day coach trip to the Abbey in Flaran and a river cruise on the Baïse</i> Puydarrieux: "Atelier jeunes : comment reconnaître un arbre." à la MNE à 14h30. Inscription. Tél: 05.62.33.61.66. Site: maisondelanature65.com . <i>Youngsters workshop, "Recognising trees"</i> Monléon-Magnoac: Les jeudis de la céramique. Stage. Rens: 06.12.14.06.43 Site: artsmagnoac.fr . <i>Ceramic show</i> Le Lalano: "Spiderman, across the spider verse" (vf) à 16h - "Magnificat" à 20h45.
Samedi 2	Le Lalano: Le manoir hanté à 20h45
Dimanche 3 Septembre	Trié-sur-Baïse: Vide grenier organisé par Nostalgie Auto Passion65. Rens: 06.03.44.15.95. ou 07.86.43.97.11. <i>Attic emptying, flea market, bring and buy, car boot sale, organised by the classic car club.</i> Le Lalano: "Le processus de paix à 20h45

Pour se désaltérer...

Mocktail à l'hibiscus

2 c. à s. de fleurs d'hibiscus, 700ml d'eau, 2 petits citrons verts, eau pétillante et miel.
Chauffer l'eau à feu doux. Faire infuser l'hibiscus dans l'eau chaude à 80°C pendant 3 à 5 minutes puis filtrer et laisser à température ambiante, environ 20 minutes.
Mettre de la glace dans 4 verres, les remplir à moitié avec l'infusion à l'hibiscus. Ajouter dans chacun 1 c. à s. de jus de citron vert et 1 c. à c. de miel, remuer pour bien mélanger. Remplir le reste de chaque verre avec de l'eau pétillante et remuer doucement. Servez rapidement et dégustez !
Source: le Comptoir d'Herboristerie
www.comptoirdherboristerie.com
The incredible hibiscus mocktail recipe
Ingredients : 2 tbsp hibiscus flowers (also known as Jamaican sorrel), 700 ml water, 2 small limes, honey, sparkling water
Heat the water on low heat. Let the hibiscus infuse in the hot water (80 °C) for 3 to 5 minutes, then strain and leave at room temperature for 20 minutes or so.
2) Fill 4 medium glasses with ice. Fill half of each glass with the hibiscus infusion. Pour 1 tbsp of lime juice and 1 tsp of honey - according to taste - and stir to combine. Fill the glass with sparkling water - stirring gently. Serve quickly and enjoy !

Conseil Aroma

L'Hydrolat de Lavande

C'est une partie de l'eau qui a servi à la distillation de l'huile essentielle, aussi appelée hydrosol, ou eau florale.
Précieuse, on l'utilise :
- sur la peau: calmant naturel, réduit les rougeurs, irritations et inflammations. Excellent cicatrisant (peaux abîmées, brûlures légères, coupures, éraflures). Rafraichissant. Vaporiser sur la peau, ou imbiber un coton d'hydrolat de lavande et tamponnez-le doucement sur la zone concernée, ou sur le visage.
- comme relaxant et apaisant : vaporiser un peu d'hydrolat de lavande sur l'oreiller avant d'aller dormir, cela peut aider à calmer l'esprit, relâcher les tensions...ou encore, verser une quantité généreuse dans l'eau du bain.
Source : Boëmia – Douceur de la Nature
Lavender Hydrosol :
During the essential oil distillation, part of the water used for distilling the plant is kept : it's the hydrosol.
A great classic, the hydrosol of Lavender:
- Skin care: soothes the skin, reduces irritations and inflammations. Great to heal damaged skin, superficial burns, cuts, scrapes. Refreshing. Spray onto the skin, or soak a cotton pad with lavender hydrosol and apply gently onto the affected area, or on the face.
- Relaxing : 1) spray a little hydrosol on your pillow before bedtime, this can help calm your mind, release tensions... 2) In the bath: pour a generous amount into the bath water.